



Judikatūras krājums

Lieta C-314/12

UPC Telekabel Wien GmbH
pret
Constantin Film Verleih GmbH
un
Wega Filmproduktionsgesellschaft mbH

(Oberster Gerichtshof lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tiesību aktu tuvināšana — Autortiesības un blakustiesības — Informācijas sabiedrība — Direktīva 2001/29/EK — Interneta vietne, kurā kinematogrāfijas darbi ir nodoti sabiedrības rīcībā bez autortiesību blakustiesību subjektu piekrišanas — 8. panta 3. punkts — Starpnieku, kuru pakalpojumus trešās personas izmanto autortiesību vai blakustiesību pārkāpumam, jēdziens — Interneta pieslēguma pakalpojumu sniedzējs — Rīkojums, kas adresēts interneta pieslēguma nodrošinātajam un kurā tam ir aizliegts piešķirt saviem klientiem piekļuvi interneta vietnei — Pamattiesību izsvēršana

Kopsavilkums – Tiesas (ceturtā palāta) 2014. gada 27. marta spriedums

1. *Prejudiciāli jautājumi — Tiesas kompetence — Robežas — Acīmredzami neatbilstoši jautājumi un hipotētiski jautājumi, kas uzdoti kontekstā, kas neļauj sniegt derīgu atbildi — Jautājumi, kuriem nav sakara ar pamatlietas priekšmetu — Tiesas kompetences neesamība*

(LESD 267. pants)

2. *Tiesību aktu tuvināšana — Autortiesības un blakustiesības — Direktīva 2001/29 — Dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošana informācijas sabiedrībā — Starpnieks direktīvas 8. panta 3. punkta izpratnē — Interneta pieslēguma pakalpojumu sniedzējs, kas nodod sabiedrības rīcībā aizsargātus objektus bez autortiesību blakustiesību subjekta piekrišanas — Iekļaušana*

(Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2001/29 8. panta 3. punkts)

3. *Tiesību aktu tuvināšana — Autortiesības un blakustiesības — Direktīva 2001/29 — Dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošana informācijas sabiedrībā — Interneta vietne, kurā aizsargāti darbi ir nodoti sabiedrības rīcībā bez autortiesību blakustiesību subjektu piekrišanas — Rīkojums, kas adresēts interneta pieslēguma nodrošinātajam un kurā tam ir aizliegts piešķirt saviem klientiem piekļuvi šādai interneta vietnei — Nosacījumi un kārtība — Pamattiesību izsvēršana — Valsts tiesas vērtējums*

(Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 11. un 16. pants, 17. panta 2. punkts un 51. pants; Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2001/29 8. panta 3. punkts)

1. Skat. nolēmuma tekstu.

(sal. ar 19.–21. punktu)

2. Direktīvas 2001/29 par dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošanu informācijas sabiedrībā 8. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka persona, kas interneta vietnē nodod sabiedrības rīcībā aizsargātus objektus bez tiesību subjekta piekrišanas šīs direktīvas 3. panta 2. punkta izpratnē, izmanto personu, kas apskata šos objektus, interneta pieslēguma nodrošinātāja pakalpojumus, kas ir jāuzskata par starpnieku Direktīvas 2001/29 8. panta 3. punkta izpratnē.

Interneta pieslēguma nodrošinātājs, kas ļauj saviem klientiem piekļūt aizsargātiem objektiem, kurus sabiedrības rīcībā internetā ir nodevusi trešā persona, ir starpnieks, kura pakalpojumi tiek izmantoti, lai pārkāptu autortiesības vai blakustiesības Direktīvas 2001/29 8. panta 3. punkta izpratnē. Šādu secinājumu apstiprina Direktīvas 2001/29 mērķis. Izslēdzot interneta pieslēguma nodrošinātāju no Direktīvas 2001/29 8. panta 3. punkta piemērošanas jomas, tiktu būtiski samazināta tiesību subjektiem ar minēto direktīvu piešķirtā aizsardzība

(sal. ar 32., 33. un 40. punktu un rezolutīvās daļas 1) punktu)

3. Savienības tiesībās atzītās pamattiesības ir jāinterpretē tādējādi, ka tās neliedz ar tiesas izdotu rīkojumu aizliegt interneta pieslēguma nodrošinātājam sniegt saviem klientiem piekļuvi interneta vietnei, kurā bez tiesību subjektu piekrišanas ir publiskoti aizsargāti objekti, ja šajā rīkojumā nav precizēts, kādi pasākumi šim pieslēguma nodrošinātājam ir jāveic, un ka pēdējais minētais var izvairīties no naudas soda par minētā rīkojuma neizpildi, ja tas pierāda, ka jau ir veicis visus iespējamus pasākumus, ar nosacījumu tomēr, ka, pirmkārt, pieņemtie pasākumi nelietderīgi neatņem interneta lietotājiem iespēju likumīgi piekļūt pieejamajai informācijai un, otrkārt, to sekas ir tādas, ka tiek novērsta vai vismaz padarīta grūti realizējama neatļauta iepazīšanās ar aizsargātajiem objektiem un interneta lietotāji, kam ir piekļuve šī rīkojuma adresāta pakalpojumiem, nopietni atturēti iepazīties ar šiem objektiem, kas nodoti to rīcībā, pārkāpjot minētās pamattiesības, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

(sal. ar 64. punktu un rezolutīvās daļas 2) punktu)